



# Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений

Distr.: General  
5 December 2022  
Russian  
Original: English

## Комитет по насильственным исчезновениям

### Совместное заявление по вопросу о незаконном межгосударственном усыновлении/удочерении\*

#### I. Введение

1. Комитет по насильственным исчезновениям, Комитет по правам ребенка, Специальный докладчик по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению и гарантиям неповторения, Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми и сексуальной эксплуатации детей, включая детскую проституцию, детскую порнографию и изготовление прочих материалов о сексуальных надругательствах над детьми, Специальный докладчик по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, и Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям решили выпустить настоящее совместное заявление с целью поощрения правозащитного и учитывающего гендерные аспекты подхода к предупреждению и искоренению незаконных межгосударственных усыновлений/удочерений — иногда называемых незаконными международными усыновлениями/удочерениями — путем определения прав, которые нарушаются в результате таких усыновлений/удочерений, и разъяснения обязательств государств в этом отношении в соответствии с международным правом прав человека. После согласования между всеми соответствующими механизмами настоящий документ публикуется от их имени Комитетом по насильственным исчезновениям.

#### Феномен и условия незаконного усыновления/удочерения

2. Незаконные усыновления/удочерения, имеющие разрушительные последствия для жизни и прав жертв, осуществляются путем совершения широкого спектра незаконных действий или применения разнообразных видов незаконной практики, таких как похищение детей, торговля детьми и их контрабанда, насильственное исчезновение и неправомерное изъятие детей в контексте насильственного исчезновения, мошенничество при объявлении возможности усыновления/удочерения, фальсификация официальных документов или принуждение, а также включают усыновления/удочерения, характеризующиеся отсутствием надлежащего согласия биологических родителей, получением неоправданных финансовых выгод посредниками и связанной с этим коррупцией. Эти действия и практика «отражают недостатки в системах защиты детей, которыми пользуются преступные сети, часто при участии государственных должностных лиц или в результате разрешительной

\* Выпущено 29 сентября 2022 года Комитетом по насильственным исчезновениям, Комитетом по правам ребенка, Специальным докладчиком по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению и гарантиям неповторения, Специальным докладчиком по вопросу о торговле детьми и сексуальной эксплуатации детей, включая детскую проституцию, детскую порнографию и изготовление прочих материалов о сексуальных надругательствах над детьми, Специальным докладчиком по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, и Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям.



государственной политики»<sup>1</sup>. В ряде стран ключевым фактором, приводящим к незаконному усыновлению/удочерению, являются гендерная дискриминация и гендерное насилие, которые основаны на моральных и религиозных взглядах относительно социального или семейного положения матери, а в других случаях к незаконному усыновлению/удочерению приводит дискриминация в отношении меньшинств и коренных народов<sup>2</sup>. В свете последних событий в ряде принимающих государств и в целях предоставления полезных рекомендаций государствам, жертвам и другим заинтересованным сторонам совместное заявление сфокусировано на межгосударственном аспекте незаконного усыновления/удочерения. Тем не менее некоторые соображения и рекомендации, приведенные в настоящем документе, применимы и к незаконному внутригосударственному усыновлению/удочерению.

### Нарушения права прав человека

3. Когда происходят незаконные межгосударственные усыновления/удочерения, нарушаются различные права человека, включая право всех детей без всякой дискриминации по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, национального или социального происхождения, имущественного положения или рождения на такие меры защиты, которые требуются в их положении как малолетних со стороны их семьи, общества и государства<sup>3</sup>, а также право семьи на защиту<sup>4</sup>. Семья играет основополагающую роль в развитии и становлении индивидуальности ребенка. Поэтому дети имеют право знать, насколько это возможно, своих родителей<sup>5</sup> и право на их заботу<sup>6</sup>, а также право не разлучаться со своими родителями вопреки желанию родителей, за исключением случаев, когда это необходимо для обеспечения наилучших интересов ребенка<sup>7</sup>. Незаконные межгосударственные усыновления/удочерения нарушают право детей на сохранение своей индивидуальности<sup>8</sup>, включая такие элементы, как имя, гражданство и семейные связи<sup>9</sup>. Дети, лишённые своей индивидуальности, имеют право на скорейшее восстановление

<sup>1</sup> Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии, заявление, сделанное на тридцать четвертой сессии Совета по правам человека, 7 марта 2017 года. URL: <https://www.ohchr.org/sites/default/files/Documents/Issues/Children/Illegaladoptions/Statement.pdf>.

<sup>2</sup> A/HRC/34/55, пп. 35–36.

<sup>3</sup> Международный пакт о гражданских и политических правах, ст. 24 1). См. также Комитет по правам человека, *Монако де Галликкио против Аргентины* (CCPR/C/53/D/400/1990), п. 10.5.

<sup>4</sup> Международный пакт о гражданских и политических правах, ст. 23 1).

<sup>5</sup> CRC/C/RUS/CO/3, пп. 40–41; CRC/C/15/Add.240, пп. 23–24; и CRC/C/FRA/CO/4 и CRC/C/FRA/CO/4/Corr.1, пп. 43–44.

<sup>6</sup> Конвенция о правах ребенка, ст. 7.

<sup>7</sup> Там же, ст. 9. См. также Межамериканский суд по правам человека, консультативное заключение OC-17/2002 от 28 августа 2002 года о юридическом статусе и правах человека ребенка, п. 77; и Inter-American Court of Human Rights, *Ramírez Escobar et al. v. Guatemala*, Judgment (Merits, Reparations and Costs), 9 March 2018, paras. 151 and 165.

<sup>8</sup> Конвенция о правах ребенка, ст. 8 и 16; Африканская хартия прав и благополучия ребенка, ст. 10 и 18; Американская конвенция о правах человека, ст. 11 и 17; и Конвенция о защите прав человека и основных свобод (Европейская конвенция по правам человека), ст. 8.

<sup>9</sup> Эти элементы защищены как автономные права в нескольких международных и региональных документах. Право на имя: Международный пакт о гражданских и политических правах, ст. 24 2); Африканская хартия прав и благополучия ребенка, ст. 6 1); и Американская конвенция о правах человека, ст. 18. Право на гражданство: Международный пакт о гражданских и политических правах, ст. 24 3); Африканская хартия прав и благополучия ребенка, ст. 6 3); и Американская конвенция о правах человека, ст. 20. Право на защиту семьи и семейной жизни: Африканская хартия прав и благополучия ребенка, ст. 18; Американская конвенция о правах человека, ст. 11 и 17; и Европейская конвенция по правам человека, ст. 8. См. также, среди прочего, Inter-American Court of Human Rights, *Contreras et al. v. El Salvador*, Judgment (Merits, Reparations and Costs), 31 August 2011, para. 116; *Gelman v. Uruguay*, Judgment (Merits and Reparations), 24 February 2011, paras. 117–137; *Masacre de la Aldea Los Josefinos v. Guatemala*, Judgment (Merits, Reparations and Costs), 3 November 2021, paras. 84–93; и Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям, замечание общего порядка по вопросу о детях и насильственных исчезновениях (2012), пп. 17–18.

их индивидуальности<sup>10</sup>. Существует тесная связь между правом на защиту частной и семейной жизни и правом на индивидуальность<sup>11</sup>.

### Преступления

4. Незаконные межгосударственные усыновления/удочерения могут нарушать запрет на похищение детей, торговлю детьми или их контрабанду<sup>12</sup>, а при определенных обстоятельствах могут также нарушать запрет на насильственные исчезновения<sup>13</sup>. В определенных условиях, предусмотренных международным правом, незаконные межгосударственные усыновления/удочерения могут представлять собой серьезные преступления, такие как геноцид<sup>14</sup> или преступления против человечности<sup>15</sup>.

## II. Обязательство по предупреждению незаконного межгосударственного усыновления/удочерения

### Ключевые принципы предупреждения

5. Государства обязаны предупреждать незаконное межгосударственное усыновление/удочерение путем принятия и реализации законов, политики и других мер, которые могут быть необходимы в отношении процесса усыновления/удочерения. Межгосударственное усыновление/удочерение должно регулироваться на основе четырех ключевых принципов. Во-первых, во всех случаях усыновления первостепенное значение должно иметь наилучшее обеспечение интересов ребенка<sup>16</sup>. Во-вторых, при межгосударственном усыновлении/удочерении должен соблюдаться принцип субсидиарности<sup>17</sup>, который подразумевает, что «прежде чем прибегать к межгосударственному усыновлению, в стране происхождения ребенка должны быть рассмотрены все соответствующие национальные альтернативные способы ухода за

<sup>10</sup> Конвенция о правах ребенка, ст. 8 2). См. также Декларацию о защите всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 20 1)–2); Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 25 4); CED/C/ALB/CO/1, п. 39; CED/C/CHE/CO/1, п. 40 b); и CED/C/MNG/CO/1, п. 43 c).

<sup>11</sup> Inter-American Court of Human Rights, *Contreras et al. v. El Salvador*, para. 116.

<sup>12</sup> Конвенция о правах ребенка, ст. 35; Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, ст. 1 и 3; Конвенция о защите детей и сотрудничестве в области межгосударственного усыновления, ст. 32; и Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, ст. 3.

<sup>13</sup> Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 1; Декларация о защите всех лиц от насильственных исчезновений, преамбула и ст. 20; Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям, замечание общего порядка по вопросу о детях и насильственных исчезновениях (2012), пп. 19–23; и IRL 2/2021, p. 8 (URL: <https://spcommreports.ohchr.org/TMResultsBase/DownloadPublicCommunicationFile?gId=26772>).

<sup>14</sup> Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, ст. II e).

<sup>15</sup> Римский статут Международного уголовного суда, ст. 7 1) c) (порабощение) и ст. 7 1) i) (насильственное исчезновение); Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 5; Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям, замечание общего порядка по вопросу о насильственном исчезновении как преступлении против человечности (2009).

<sup>16</sup> Конвенция о правах ребенка, ст. 21; Конвенция о защите детей и сотрудничестве в области межгосударственного усыновления, ст. 4; Европейская конвенция об усыновлении детей (пересмотренная), ст. 4; Африканская хартия прав и благополучия ребенка, ст. 24; CRC/C/CHE/CO/5-6, п. 32; CRC/C/IND/CO/3-4, п. 58 c); CRC/C/ERI/CO/3, п. 47; и Комитет по правам ребенка, замечание общего порядка № 14 (2013), п. 17, и замечание общего порядка № 12 (2009), пп. 55–56.

<sup>17</sup> Конвенция о правах ребенка, ст. 21; Конвенция о защите детей и сотрудничестве в области межгосударственного усыновления, ст. 4; и Inter-American Court of Human Rights, *Ramírez Escobar et al. v. Guatemala*, paras. 207–208.

ребенком»<sup>18</sup>. В-третьих, запрет на получение неоправданных финансовых или иных выгод требует, чтобы взимались или оплачивались только разумные расходы и затраты, связанные с усыновлением/удочерением<sup>19</sup>. В-четвертых, межгосударственные усыновления/удочерения могут разрешаться только компетентными органами, которые определяют, что усыновление/удочерение допустимо ввиду статуса ребенка относительно родителей, родственников и законных опекунов и что, если необходимо, заинтересованные лица дали свое осознанное согласие на усыновление/удочерение на основе соответствующей консультации<sup>20</sup>. Вышеупомянутые принципы нарушаются, «когда целью усыновления является поиск ребенка для усыновителей, а не семьи для ребенка»<sup>21</sup>.

#### Уважение взглядов детей

6. При принятии любых решений в контексте межгосударственного усыновления/удочерения необходимо руководствоваться четырьмя вышеупомянутыми принципами и исходить из них, а также гарантировать права ребенка, равно как и права биологических семей и потенциального(ых) усыновителя (усыновителей). Государства, в частности, должны предоставлять детям возможность выражать свои взгляды и обеспечивать, чтобы взглядам детей уделялось должное внимание в соответствии с их возрастом и зрелостью в ходе всех судебных и административных разбирательств, касающихся решения о межгосударственном усыновлении/удочерении<sup>22</sup>. В этой связи государствам следует разработать стандартные оперативные процедуры и обеспечить обучение судей, адвокатов и социальных работников.

#### Процесс усыновления/удочерения

7. Государства должны разработать и внедрить единую процедуру усыновления/удочерения, предполагающую комплексную оценку всех прав детей, и принять надлежащие правила, касающиеся процедур и гарантий, в том числе в связи с процедурой установления возможности усыновления/удочерения<sup>23</sup>. В частности, государства должны запретить частные и независимые усыновления/удочерения и обеспечить, чтобы межгосударственные усыновления/удочерения осуществлялись только через аккредитованные агентства. Государства должны создать прозрачные, эффективные, соответствующие и обеспеченные надлежащими ресурсами механизмы контроля и мониторинга процессов межгосударственного усыновления/удочерения<sup>24</sup>, особенно в плане строгой проверки биографических данных и документов детей, признанных сиротами. Государства должны также разработать и внедрить стандартизированные информационные системы для получения точной и надежной информации о межгосударственных усыновлениях/удочерениях, в том числе о детях,

<sup>18</sup> Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии, заявление, сделанное на тридцать четвертой сессии Совета по правам человека, 7 марта 2017 года.

<sup>19</sup> Конвенция о правах ребенка, ст. 21; Конвенция о защите детей и сотрудничестве в области межгосударственного усыновления, ст. 8, 11 и 32; Европейская конвенция об усыновлении детей (пересмотренная), ст. 17; и Африканская хартия прав и благополучия ребенка, ст. 24. См. также Inter-American Court of Human Rights, *Ramírez Escobar et al. v. Guatemala*, para. 208.

<sup>20</sup> Конвенция о правах ребенка, ст. 21; и Конвенция о защите детей и сотрудничестве в области межгосударственного усыновления, ст. 4.

<sup>21</sup> Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии, заявление, сделанное на тридцать четвертой сессии Совета по правам человека, 7 марта 2017 года. См. также IRL 2/2021.

<sup>22</sup> Конвенция о правах ребенка, ст. 12; Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 25 5); и CED/C/FRA/CO/1, п. 37.

<sup>23</sup> A/HRC/34/55, п. 95 e) и f); CRC/C/IND/CO/3-4, п. 58.

<sup>24</sup> A/HRC/34/55, п. 95 f). См. также CRC/C/GHA/CO/3-5, п. 46; CRC/C/KHM/CO/2-3, п. 48; CRC/C/GTM/CO/3-4, п. 61; CRC/C/COD/CO/2, п. 48; и CRC/C/ERI/CO/3, п. 47.

подлежащих усыновлению, и об их семьях и биографических данных, а также для обмена этой информацией<sup>25</sup>.

### **Получение неоправданных финансовых выгод и коррупция**

8. Государства должны принимать все необходимые меры с целью обеспечения того, чтобы в случае усыновления в другой стране устройство ребенка не приводило к получению неоправданных финансовых выгод связанными с этим лицами<sup>26</sup>. Официальные сборы должны быть достаточными для покрытия расходов, и соответствующая полная информация должна находиться в открытом доступе<sup>27</sup>, взносы и пожертвования должны быть четко отделены от процесса усыновления/удочерения<sup>28</sup>, а предоставление помощи в целях развития или гуманитарной помощи не должно привязываться к разрешению на проведение усыновлений/удочерений<sup>29</sup>. Необходимо запретить предоставление агентствами или потенциальными усыновителям денежных средств интернатам<sup>30</sup>. Надлежит криминализовать коррупцию на любом этапе процесса усыновления/удочерения.

### **Ликвидация стимулов**

9. Государства должны не допускать создания стимулов для незаконной практики, которая приводит к незаконному межгосударственному усыновлению/удочерению в странах происхождения. В частности, необходимо отменить ежегодные квоты на усыновление/удочерение для стран и/или агентств<sup>31</sup>, а заявки должны приниматься только в том случае, если они касаются ребенка, который был определен как нуждающийся в усыновлении/удочерении<sup>32</sup>.

### **Национальные законы и практика**

10. Государствам происхождения необходимо провести обзор национальных законов и норм, а также политики и практики для недопущения того, чтобы они способствовали созданию или сохранению благоприятной среды для незаконных межгосударственных усыновлений/удочерений<sup>33</sup>. Государства должны принять все необходимые меры для искоренения первопричин такой практики<sup>34</sup>. Этого можно добиться, в частности, путем укрепления эффективных национальных систем защиты детей и дальнейшего инвестирования в них, а также увеличения поддержки уязвимых семей, в частности матерей-одиночек, испытывающих серьезные материальные трудности, живущих в сельских районах или принадлежащих к общинам коренных народов<sup>35</sup>. При реализации альтернативных мер по уходу за детьми должен соблюдаться принцип subsidiarity и первостепенное значение должно иметь наилучшее обеспечение интересов ребенка. Государствам надлежит обеспечить регистрацию рождения каждого ребенка<sup>36</sup>. Кроме того, государства должны обеспечить эффективную защиту детей из числа мигрантов, просителей убежища, беженцев и внутренне перемещенных лиц<sup>37</sup>, детей с инвалидностью и детей, ставших

<sup>25</sup> [A/HRC/34/55](#), п. 95 h); Конвенция о правах ребенка, ст. 21; Конвенция о защите детей и сотрудничестве в области межгосударственного усыновления, ст. 4.

<sup>26</sup> Конвенция о правах ребенка, ст. 21.

<sup>27</sup> [A/HRC/34/55](#), п. 96 e).

<sup>28</sup> Там же, п. 96 g).

<sup>29</sup> Там же, п. 96 f).

<sup>30</sup> Там же, п. 96 h).

<sup>31</sup> Там же, п. 96 i).

<sup>32</sup> Там же.

<sup>33</sup> Там же, п. 95 c).

<sup>34</sup> [CRC/C/MDG/CO/3-4](#), п. 44 b).

<sup>35</sup> [A/HRC/34/55](#), п. 30.

<sup>36</sup> Комитет по правам человека, замечание общего порядка № 17 (1989) о правах ребенка, п. 7; Комитет по правам ребенка, замечание общего порядка № 7 (2005) об осуществлении прав ребенка в раннем детстве, п. 25; [A/HRC/34/55](#), п. 95; [CRC/C/BRN/CO/2-3](#), п. 32; [CRC/C/VNM/CO/3-4](#), п. 38; и [CRC/C/TLS/CO/1](#), п. 34.

<sup>37</sup> [CED/C/ITA/CO/1](#), пп. 23 и 34; и [CED/C/MEX/CO/1](#), п. 23.

жертвами вооруженных конфликтов и стихийных бедствий<sup>38</sup>, включая климатические бедствия<sup>39</sup>, которые подвергаются повышенному риску быть разлученными со своими родителями. В таких обстоятельствах государства должны рассмотреть возможность введения моратория на межгосударственное усыновление/удочерение.

#### Сбор данных и статистика

11. Государствам следует предпринять все необходимые шаги для подготовки точной и актуальной статистической информации о незаконных межгосударственных усыновлениях/удочерениях, включая даты усыновлений/удочерений и количество лиц, чья подлинная личность была восстановлена.

### III. Обязательство криминализовать незаконное межгосударственное усыновление/удочерение и проводить соответствующие расследования

#### Криминализация

12. Государства должны запретить незаконное межгосударственное усыновление/удочерение<sup>40</sup> как делящееся преступление в соответствии с уголовным правом<sup>41</sup>. Они должны установить соответствующие санкции, которые отражают тяжесть этого преступления и гарантируют быстрое и эффективное средство судебной защиты. В случае незаконных межгосударственных усыновлений/удочерений, произошедших в результате насильственных исчезновений, тот факт, что исчезнувшее лицо было ребенком, должен рассматриваться государствами в качестве отягчающего ответственность обстоятельства с учетом того, что насильственные исчезновения или неправомерное изъятие детей в контексте насильственного исчезновения — это крайняя форма насилия в отношении детей<sup>42</sup>. Государства должны обеспечить, чтобы сроки давности не являлись препятствием для жертв, стремящихся получить доступ к средствам судебной защиты, учитывая особые трудности, с которыми сталкиваются дети-жертвы при подаче жалоб, и делящийся характер преступления<sup>43</sup>.

#### Расследования

13. Государства должны принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы по всем случаям незаконного межгосударственного усыновления/удочерения проводилось полное, беспристрастное, тщательное и эффективное расследование даже

<sup>38</sup> CRPD/C/HUN/CO/2-3, п. 39; и CRPD/C/IRQ/CO/1, п. 22.

<sup>39</sup> CRC/C/DJI/CO/3-5, п. 38; CRC/C/SOM/CO/1, пп. 4 и 54–55; CRC/C/MDG/CO/5-6, п. 37;

и Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, общая рекомендация № 37 (2018) о гендерных аспектах снижения риска бедствий в контексте изменения климата.

<sup>40</sup> CRC/C/MHL/CO/2, п. 40; CRC/C/ESP/CO/3-4, п. 45; CRC/C/OPSC/ALB/CO/1, п. 26;

CRC/C/OPSC/GRC/CO/1, п. 27; CRC/C/OPSC/MNE/CO/1, п. 30; CRC/C/OPSC/SRB/CO/1, п. 36; и CRC/C/YEM/CO/4, п. 83.

<sup>41</sup> Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 4 и 8; Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, ст. 5; и Конвенция Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) о борьбе с торговлей людьми, особенно женщинами и детьми, ст. 5.

<sup>42</sup> Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям, замечание общего порядка по вопросу о детях и насильственных исчезновениях (2012), п. 9; Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 7 2) b); и CED/C/CHE/CO/1, п. 16.

<sup>43</sup> Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 8; Декларация о защите всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 17.

при отсутствии официальной жалобы<sup>44</sup>. В случае необходимости должны приниматься соответствующие меры для обеспечения защиты заявителя, свидетелей, жертв и их защитника, а также других лиц, участвующих в расследовании, от любых форм неправомерного обращения или какого бы то ни было запугивания, обусловленных фактом подачи жалобы или дачи тех или иных показаний<sup>45</sup>. Государства должны обеспечить, чтобы органы, расследующие случаи незаконного межгосударственного усыновления/удочерения, имели доступ ко всей соответствующей документации, архивам и другой информации в целях эффективного проведения расследований<sup>46</sup>. Государства также должны предоставить учреждениям, участвующим в расследовании случаев незаконного межгосударственного усыновления/удочерения, достаточные финансовые, технические и квалифицированные кадровые ресурсы для оперативного и эффективного выполнения ими своей работы<sup>47</sup>.

#### **Взаимная помощь**

14. Государства должны оказывать самую полную взаимную правовую помощь по уголовным делам, возбужденным по преступлению незаконного межгосударственного усыновления/удочерения, включая предоставление всех имеющихся в их распоряжении доказательств, необходимых для разбирательства, в соответствии с условиями, предусмотренными внутренним правом или применимыми договорами<sup>48</sup>.

## **IV. Обязательство по устранению последствий незаконного межгосударственного усыновления/удочерения**

#### **Право на установление истины и поиск похищенных детей**

15. Жертвы незаконных межгосударственных усыновлений/удочерений имеют право знать правду<sup>49</sup>. Государства должны обеспечить, чтобы все жертвы, включая усыновленных/удочеренных в прошлом, получали помощь, необходимую им для того, чтобы узнать свое происхождение<sup>50</sup>. Поэтому государство должно играть активную роль в усилиях по поиску и установлению местонахождения пропавших без вести

<sup>44</sup> Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 12 1)–2); CED/C/CHN/CO/1, п. 40 а); CED/C/ARG/CO/1, п. 17; CRC/C/CHN/CO/3-4, п. 57; и CRC/C/DZA/CO/3-4, п. 54. См. также Конвенцию Совета Европы о противодействии торговле людьми, ст. 27; и Конвенцию АСЕАН о борьбе с торговлей людьми, особенно женщинами и детьми, ст. 16.

<sup>45</sup> Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 12 1). Декларация о защите всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 13 3); Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям, замечание общего порядка по вопросу о праве на установление истины в связи с насильственным исчезновением (2010), п. 5, и замечание общего порядка по вопросу о детях и насильственных исчезновениях (2012), пп. 39–40; и A/HRC/45/13/Add.3, пп. 60–68.

<sup>46</sup> CED/C/CHL/CO/1, п. 17 с).

<sup>47</sup> Там же, п. 17 е).

<sup>48</sup> Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 14. См. также Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, ст. 18; и Декларацию о защите всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 20 4).

<sup>49</sup> Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 24 2); Основные принципы и руководящие положения, касающиеся права на правовую защиту и возмещение ущерба для жертв грубых нарушений международных норм в области прав человека и серьезных нарушений международного гуманитарного права; и Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям, замечание общего порядка по вопросу о праве на установление истины в связи с насильственным исчезновением (2010), п. 7, и замечание общего порядка по вопросу о детях и насильственных исчезновениях (2012), пп. 23–29.

<sup>50</sup> Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям, замечание общего порядка по вопросу о праве на установление истины в связи с насильственным исчезновением (2010), п. 7. См. также CRC/C/CHN/CO/5-6, п. 32; и CRC/C/GTM/CO/3-4, пп. 64–65.

детей<sup>51</sup>. Например, государствам следует создать базу данных ДНК, которая содержала бы в себе генетические образцы, связанные со всеми случаями неправомерного изъятия, насильственного исчезновения<sup>52</sup> или подмены личности, о которых было заявлено, с конкретной целью восстановления личности жертв незаконного межгосударственного усыновления/удочерения<sup>53</sup>. При осуществлении права на установление истины государства должны оказывать друг другу помощь в поиске, установлении личности и определении местонахождения жертв незаконного межгосударственного усыновления/удочерения<sup>54</sup>.

### Процедуры признания недействительным усыновления/удочерения

16. Государства должны предоставлять средства правовой защиты жертвам незаконного межгосударственного усыновления/удочерения путем установления конкретных процедур для пересмотра и, при необходимости, признания недействительным акта усыновления/удочерения или передачи детей под опеку, имевшего место в результате насильственного исчезновения<sup>55</sup> или любых незаконных действий, а также для принятия оперативных мер по восстановлению подлинной личности усыновленного/удочеренного ребенка с учетом принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка, когда это применимо<sup>56</sup>, и без ущерба для права на гражданство<sup>57</sup>.

### Право на возмещение ущерба

17. Жертвы, а именно те, которому причинен непосредственный вред в результате незаконного межгосударственного усыновления/удочерения, имеют право на возмещение ущерба<sup>58</sup>. Возмещение ущерба должно учитывать гендерную перспективу и может включать в себя: восстановление первоначального положения жертвы, существовавшего до того, как произошло незаконное межгосударственное усыновление/удочерение, в соответствующих случаях и с учетом наилучших интересов ребенка; компенсацию за любой поддающийся экономической оценке ущерб; реабилитацию, которая должна включать в себя оказание медицинской и психологической помощи, предоставление юридических и социальных услуг, консультирование и оказание содействия; сатисфакцию, которая должна включать в

<sup>51</sup> Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 24 3); Комитет по насильственным исчезновениям, Руководящие принципы поиска пропавших без вести лиц, принципы 4 и 8 8); Декларация о защите всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 20; Конвенция Совета Европы о противодействии торговле людьми, ст. 33 2); CED/C/COL/CO/1, п. 40; CRC/C/15/Add.232, п. 32; CRC/C/15/Add.187, п. 35; и CRC/C/SLV/CO/3-4, пп. 37–38.

<sup>52</sup> CED/C/HND/CO/1, п. 43; и CRC/C/GTM/CO/3-4, п. 87.

<sup>53</sup> См. также Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 19.

<sup>54</sup> Там же, ст. 15 и 25 3); Декларация о защите всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 20 4); Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям, замечание общего порядка по вопросу о детях и насильственных исчезновениях (2012), п. 46; и Конвенция Совета Европы о противодействии торговле людьми, ст. 33 2).

<sup>55</sup> Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 25 4); Декларация о защите всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 20 2); CED/C/PAN/CO/1, п. 39 с); CED/C/BRA/CO/1, п. 35; CED/C/BOL/CO/1, п. 41 с); CED/C/PER/CO/1, п. 35 с); CED/C/HND/CO/1, п. 43; и Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям, замечание общего порядка по вопросу о детях и насильственных исчезновениях (2012), п. 22.

<sup>56</sup> CED/C/BOL/CO/1, п. 41 с); и CED/C/PAN/CO/1, п. 39 с).

<sup>57</sup> Международный пакт о гражданских и политических правах, ст. 24 3).

<sup>58</sup> Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 24; Декларация о защите всех лиц от насильственных исчезновений, ст. 19; Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям, замечание общего порядка по вопросу о детях и насильственных исчезновениях (2012), пп. 30–36; и Основные принципы и руководящие положения, касающиеся права на правовую защиту и возмещение ущерба для жертв грубых нарушений международных норм в области прав человека и серьезных нарушений международного гуманитарного права.

себя (но не ограничиваться этим) полное и публичное обнародование правды, принесение публичных извинений, поминовение и воздание должного памяти жертв<sup>59</sup>; и гарантии неповторения путем проведения правовых, институциональных и практических реформ<sup>60</sup>.

#### **Механизмы установления истины**

18. Государствам следует рассмотреть вопрос о создании, в случае необходимости, независимой комиссии по расследованию для установления фактов в отношении утверждений о незаконном межгосударственном усыновлении/удочерении, определения ответственности сторон и предложения мер по адекватному возмещению ущерба жертвам<sup>61</sup>. Цели таких комиссий — помочь жертвам узнать правду о своем происхождении и восстановить свою подлинную личность, установить подлинные исторические факты, рекомендовать принятие гарантий неповторения и не допустить тем самым повторения<sup>62</sup> актов незаконного межгосударственного усыновления/удочерения. Государствам следует обеспечить, чтобы такие механизмы учитывали гендерные и детские аспекты<sup>63</sup>.

---

<sup>59</sup> [A/HRC/45/45](#), п. 106.

<sup>60</sup> Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, ст. 25 2); Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, ст. 6 б); и Конвенция Совета Европы о противодействии торговле людьми, ст. 12 и 15.

<sup>61</sup> [A/HRC/24/42](#), п. 90.

<sup>62</sup> [E/CN.4/2006/91](#), п. 15.

<sup>63</sup> [A/HRC/24/42](#), п. 36; и [A/75/174](#).